

ELŐFIZETÉSI ÁR

Helyben:

1 óra 30 fillér.

3 óra 1.80 fillér.

Vidéken:

1 óra 1 kor. 30 fillér.

KOLOZSVÁRI UJSÁG

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Deák Ferencz-u. 18. sz.

hová minden levelezés

és egyéb küldemény

czimzendő.

Telefon-szám 261.

Felelős szerkesztő: Csokonai Vitéz Mihály.

Kéziratok nem adatnak vissza.

A hetvenhárom éves király.

Kolozsvár, aug. 18.

(cs.) Az egész ország ünnepel ma. Ünnepli I. Ferencz Józsefnek, a magyarok öreg királyának hetvenharmadik születésnapját.

Millió és millió ajkáról száll ma az ur zsámolyához forró ima, hogy áldja meg, hogy tartsa meg még számos évek során a jó királyt hü nemzetének.

Soha ily nehéz váltságos helyzetben nem ünnepelte a magyar a király uralkodása óta annak születése napját. Soha nem volt még ugy elkeseredve a nemzet, mint ma a mikor nyelvért küzd, ezeresztendő hazájában.

Rossz tanácsadók elfordították tőlünk a nemes, a jó, a népet szerető öreg király szívét. Elfordították tőlünk. Kigyót-békát kiáltanak ránk, úgy tünhetnek fel bennünket a trón zsámolya előtt, mint rebeliseket, mint erőszakos, lehetlenségeket követelő lázadókat. Minket a dynasztia egyetlen igazi önzetlen támogatóit, minket a Felső felkent személye iránti szeretettel és alattvalói tisztelettel hódol-

lókat, minket a királyi ház erősségét azért, mert azt kívánjuk, azt követeljük, azt kérjük, hogy magyar legyen a magyar sajtó hazája földjén.

Ne hidj óh jó király a rossz tanácsadókban, ne fordítsd el tőlünk nemes, sok megpróbáltatást kiált szivedet. Nyisd meg azt a hü, koronádat féltékenyen őrző nemzeted kívánsága előtt. Add vissza a gyermeknek anyját, a magyarnak nyelvét, hogy széles e hazában, ebben a vérrel százszor és százszor megvett édes magyar hazában mindenütt uralkodjon, mindenütt hangozzon, mindenütt tiszteletet parancsoló legyen a magyar szó, az édes anyanyelv.

Hallgasd meg jó öreg királyunk ennek a loyális nemzetnek trónod elé vitt óhaját, jogos kérelmét, hogy hadseregében magyar szellem, magyar vezényszó, magyar tiszt legyen. Hallgasd meg jó öreg királyunk, hogy ha majdan szükséged lesz az erős magyar karra, a bátor magyar fegyverre, a hűség magyar katonára, magyar zászló alatt magyar vezér vezessen bennünket magyar szó lelkesítése mellett trónod

és a hon védelmében. Jól közzénk jó öreg királyunk, hallgasd meg a nemzet hü fiait, a te hü tanácsaidat és győzd meg szivedet, értsd meg néped igazát és ad meg a magyarnak, a mi magyará!

Mi imádkozunk ma a magyarok istenéhez, születésnapod, a nemzet örömnepén, hogy szállja meg lelkedet és tedd boldoggá jó népedet, emlékezetessé a mai születésnapod a magyarnak!

Politikai hírek.

Budapest, aug. 17.

Bécsből ma Héderváry miniszterelnököt a király újabb hosszabb kihallgatáson fogadta.

A király, mint hírlik, megbizta Héderváryt, hogy a szabadelvű pártot újraszervezze, hogy a leendő miniszterelnököt egy erős és egységes párt támogathassa a parlamentben.

Együttal a király megbizta Héderváryt azzal is, hogy az ellenzékkel újabb tárgyalásokat kezdjen s ha lehet, kössön egyezséget.

A kihallgatandó magyar politikai vezérférfiakhoz a következő három kérdést fogja a király intézni:

1., Milyen program alkalmas a szabadelvű párt regenerációjára és tömörítésére.

2., Milyen alapon lehet az ellenzékkel a végleges békét biztosítani.

3., Milyen magatartás követendő Ausztriával szemben.

A bécsi politikai és katonai körök azt mondják, hogy inkább legyen personal unió, mint két-nyelvű hadsereg.

Héderváry az újabb megbízást elfogadta s máris megkezdte a tanácskozásokat.

Esküdtek lajstroma.

Kolozsvár, aug. 18.

A kolozsvári kir. törvényszék, mint esküdttörvényszék az 1903. évi harmadik rendes ülészakra a következő esküdtek lettek kisorsolva. Rendes esküdtek: Pálffy Ernő, Radnóthy Dezső, Albert Domokos. Akaszmann Albert, Schopf Gyula, Aszlán László, dr. Sterczky Vincze, Orbán Lajos, dr. Ruzitska Béla, Somodi István, Gibbon Albert, dr. Papp József, dr. Apáthi István, Boross György, Pákey Lajos, dr. Posta Béla, ifj. Reményik Lajos, Tokay László, Szócs József, Trandafir Miklós, Hoory Béla, ifj. Szigethi Miklós, Tompos Ignátz, Régeni György, Weisz József, Péter Béla, dr. Ötvös Lajos, Terkál Béla, Petrán József, Fajk István.

Helyettes esküdtek: Kisfaludy Arpad, Csáp József, Dániel Antal, Jeszenszky Ferenc, Burger Frigyes, Orbay Lajos, Néma Ede, Náthán Salamon, Donogán Gerő, Biró György.

A kolozsvári sétatér.

Kolozsvár, aug. 18.

Sok szó esett már Kolozsvár egyetlen üdülő helyéről a sétaterről. Számátalan panasz hang-

TÁRCZA.

Szombatrontás.

(Oroszból.)

(A „Kolozsvári Ujság” eredeti tárczája.)

Az öreg nagyanyó a halál fejeztéhez ért. Száz esztendőszült s az orvos nézete szerint hitvány negyedóra volt még az élete. A roham hirtelen támadt rája és unokái, a kikkel anynyira szeretett évődni, nem gyülhetek ágya köré.

Nem szenvedett, megjárta ő már a földi fájdalmak oceánját, az életen is majd tul volt már. Az ápoló nők elfeledve a sok bosszuságot, a mit örökös siránkozásával okozott nekik, tulzott aggodásával, hogy ételét nem tisztítják meg a mózesi törvény értelmében az ágy fölé hajoltak, melyben a szegény összeguzsodott teremtés feküdt. Arról azonban nem tudtak, hogy a

haldokló lelkében megelevenült életének nagy drámája!

Lehetett annak vagy harmincz esztendeje: már özvegy volt, majd a hetvenet járta s ugy látszott, hogy életét egy lengyel faluban éli végig. Egy péntek estén szombat előestéjén — nyáron volt, az esős időszakban — levelet kapott az ő kis Baruchjától, egyetlen fiától, a ki kocsát birt árendába a vidéken. Harminczhét mérföldnyire tőle és a ki már családos ember volt. Lázás aggodással bontotta föl a levelet mit fia, az ő kaddis-jaszeme fénye irt. És mire az öreg anya sebes szemmel végig futott a hébet betűn, jobbkéz felől bal felé írott levélén akkorra gyöngeség fogta el, hogy majd eltántorodott. A négy oldalon, a melyen végig futott, volt egy szakasz, a melyet mintha véres betűkkel szántottak volna a papírosra:

„Néhány hete nem nagyon jól vagyok. A levegő fojtó és

az éjjelek ködösek; de azért semmi baj, elcsaptam a gyomromat ennyi az egész”.

Küldöti a levélben néhány rubelt is, melyet az anya a földre hullajtott, — észre sem vette őket. Valami vad rettegés rohanta meg ebben a perczben és gondolatai sebesebben vágtattak, mint az akkor tájt olyan lassu posta. Hire járt, hogy azon a vidéken, a merre a fia lakott, hirtelen kitört a kolera.

Valami borzasztó sejtelemnek hullámai fojtogatták már egész nap. A levél teljessé tette rettegését. A végzetes istencsapás abban a perczben is rászakadhatott fiára, a melyikben ezt a levelet írta. Akárhogy is legyen, fiának állapota olyan, hogy a betegség könnyen beleje kaphat. Talán le is verte már lábáról és betegesen fekszik ágyában, talán haldoklik, sőt talán meg is halt már!

Az anyai ösztön szívének minden idegével fia felé vonta. A

levél befejezése meg épen rossz jelnek tetszett:

„Gyere mentül hamarabb édes anyám, én jó ideig el nem mehetek innen hozzád”.

Ugy van, utra fog kelni rögton. Ki tudja nem utoljára látja-e?

Egy borzasztó gondolat hirtelen megállította. Szombat szent napja megkezdődött. Mózes valása megtöltta, hogy az ember huszonnégy óráig bármiféle alkalmatosságot használjon és lovon vagy egyéb módon utazzék. Az öregasszony aggodva mérlegelte a helyzetet, mivel szombat szent napját megsérteni csupán egyetlenegy esetben szabad, a mikor emberélet forog szóban. Már pedig hiábavaló volt minden okoskodása, azt el nem tudta hitetni magával, hogy fiának meggyógyulása az ő jelenlététől függene.

(Folytatása köv.)

zott el, számtalanszor perpraktálta azt a sajtó és számtalanszor agyonhallgatta azokat a sétatéri ügyekkel foglalkozó szépitészeti bizottság.

Vannak emberek Kolozsvárt, lehet hogy a bizottság tagjai közül egyik sem, a kik anyagi vagy üzleti viszonyaik folytán az egész nyarat kénytelenek itt tölteni s egyetlen üdülő helyünkre a sétatérre menekülnek a kánikulai hőség elől.

Hétköznapokon nem annyira, azonban vásár- és ünnepnapokon zsufolásig tolongott a közönség. Nagyon és kicsinyek keresik fel az arnyas sétatért. De ne adja Isten, hogy bárkit a szomjúság érjen el, mert az egész sétatéren nincs egy csönyi víz, nincs egy kut, a hol szomjúságát olthatná. Amde nincs ott más sem. Illemhely ha nem családunk csupán egy van, de az is annyira primitív állapotban és gondozatlanul egy eldugott helyen, hogy annak létezéséről a közönség kilenczven százalékának nincs tudomása, a ki pedig tudja, az a fenti okokból nem keresheti fel.

Mi úgy tudjuk, hogy egyáltalán semmi nehézségbe nem ütközne, főleg nem anyagi tekintetből egy-két közut felállítására és legalább három-négy illemhely építése. Mert ha a hat filières vasárnapi helyekből bevezetett szép összegből nem telne ilyenre, ám tessék egy minimális díjat szedni azok használatáért s akkor még jövedelmező is lenne.

De hogy feltétlenül szükséges és haladék nélkül határozni kell ezek felállítására tekintetben, azt hisszük, hogy maga báró Feilitzsch Arthur elnök ur sem fogja kétségbe vonni. Mert még is absurdum az, hogy egy sétatéren száz és száz gyermek szomját ne tudja oltani, s távol a várostól ne álljon rendelkezésünkre illemhelyek.

Reméljük, hogy az érdekelt körök ez újabb felszólalásunkat ismételten nem fogják agyonhallgatni, s az intézkedéseket már rövid időn belül megfogják tenni a hiányok pótlására.

Rejtélyes mérgezés.

Express tudósítás.

Budapest, aug. 17.

Budapesten a tizedik kerületi rendőrkapitányság titokzatos haláleset rejtélyes szálait kutatja. Egy szerencsétlen asszony haláláról van szó, aki az elmúlt éjjel kínos halállal halt meg, a vizsgálat eddigi adatai szerint mérgezés következtében. A mérgezés akkór történt, hogy az orvososságát véletlenül mérgeggel cserélték fel s ez okozta halálát.

A titokzatos eset részletei ezek: Vasárnapról hétfőre virradó éjjel 1 óra tájban a mentőket a Gyömrői-ut 66. számú házba hívták Becker Adám rézműves lakására. A gyorsan megjelent mentők a jelzett helyen Becker feleségét találták, aki a győtrő fájdalomtól valóságosan örvénygött.

A szenvedő asszony szája habzótt valami sárgás színű anyag-

A család előadása szerint Beckerné fogizületi gyűlésben szenvedett s első napon orvoshoz fordult. Az orvos gyógyszerrel rendelt s az éjjel, mikor az asszonynak fájdalma támadt a fogaiban, leányától kért az orvoságból. A leány egy kanállal beadott s ez okozta a mérgezését.

A mentők a szegény asszonyt a Rókus-kórházba szállították, a hol egy óra múlva iszonyú kínok között meghalt.

A tizedik kerületi kapitányság azonnal megindította az ügyben az eljárást s a vizsgálatnál Princes Jenő fogalmazót bízta meg. A vizsgálatot rendkívül megnehezíti és az ügyet még titokzatosabbá teszi az a körülmény, hogy az állítólagos orvososágos üveg, a melyből a betegnek még az éjjel beadták, reggelre eltűnt s így most még nem lehet megállapítani, hogy mit tartalmazott, s hogy kit terhel a felelősség.

Beckerné leányát a vizsgálatot vezető rendőrfogalmazó ma délelőtt hallgatta ki, egyuttal elrendelte a holttest felboncolását a végből, hogy megállapítható legyen, milyen méreg pusztította el a szegény asszonyt.

Éjjeli-posta.

Express-tudósítások.

Budapest, aug. 17.

Az angol király Bécsben. VII. Edvárd angol király aug. 31-én érkezik Bécsbe, s Felsőge látogatására. A vendég királyt a pályaudvaron királyunk, az összes főherczegek, méltóságok jelenlétében fogadják. Este diszeledés lesz; szeptember 1-én diszeledés az Operában; szeptember 2-án vadászat Bécs közelében. Az angol király szeptember 3-án utazik el Bécsből.

Közös tisztek a Hymnus mellett Zomborban. Tegnap a 23. gyalogezred (házi-ezred) zenekara délután a városi diszkerben hangversenyezett s csupán szép magyar nóták mellett a Hymnus is játszott. Az első akkordok felhangzásakor a tisztikar felállott, mire az egész közönség állva hallgatta végig a Hymnuszt, utána pedig lelkesen tüntettek a tisztikar és katonazene mellett.

A király születésnapja. Gr. Apponyi Albert, a képviselőház elnöke és Tallián Béla alelnök ma táviratilag értesítették a képviselőház elnöki irodáját, hogy holnap reggel Budapestre érkeznek és részt vesznek a király születésnapja alkalmával tartandó ünnepi istentiszteleten. Ez istentiszteleten a Budapesten időző képviselők is megjelennek. Ugy gr. Apponyi e'nök, mint Tallián alelnök részt vesznek a Szent István-napi körmenetben is, — melyről hír szerint — a király is meg fog jelenni. Az ünnepek végeztével Tallián Béla alelnök visszautazik török-kánizsai birtokára. Apponyi Albert gróf Budapesten marad, mert ponteken kihallgatásán meg fogja a királyhoz

Tanácskozások Bécsben. Bécsben Bech, Bolfrass főhadsegédek, Pitreich közöshadügy és Werzelheim osztrák honvédelmi miniszter tanácskozásokat folytatnak a magyar nemzeti követelésekre nézve. A tanácskozásba Magyarország részéről senki sem hivatott meg, csak Khuen-Höderváryval vannak összeköttetésben. E tanácskozások pernamens jellegűek és egész héten fognak tartani. Bech és Bolfrass elkísérik a királyt Budapestre.

Tolvaj festőművész. Egy nagy párisi áruházban feltűnt, hogy egy idő óta mintegy hatvanezer frank értékű finom porcékát csempészték ki onnan ismeretlen tettesek. A czég detektiveket bízott meg s a megfigyelésnek csakhamar az lett az eredménye, hogy megcsipték a czég egy alkalmazottját, amint egy kizitáskában tömördek holmival az északi pályaudvaron el akart utazni. Az igazi meglepetés azonban csak ezután következett, amikor a detektivek felismerték a czég alkalmazottjában Pabot Károly festőművészt, egy igen tehetséges és a kritika által sokal méltatott művészt, aki — notórikus tolvaj. A festőművész már egy alkalommal el volt ítélve öt évre s ezt az időt le is ülte. Szokása volt, hogy idegen név alatt szolgálatot vállalt nagy áruházakban s így meglopta a gazdáit. De női ruhákban is gyakran szerepelt már és tolvajkörökben a „fekete szűz“ a neve. Ez a név pedig félelmetesen ügyes, soha kézre nem kerített tolvajnak a nevét jelképezte a rendőrség előtt.

Az osztrák tömörülés. Most már világos, hogy a korona és tanácsosai a hadsereg kérdését közösgügynek tekintik. Az elintézésre éppen ez a felfogás van a legnagyobb befolyással. Napok óta folynak az osztrák politikusok tanácskozásai. Az osztrák miniszterelnök, a Landwehr-miniszter, az urakháza két elnöke egymás között behatóan megvitatták az álláspontot, melyet Ausztria a magyar nemzeti követelések tekintetében el akar foglalni. Az osztrák sajtóban ügyesen szitják igen magas helyről az agitációt a nemzeti engedmények ellen. A németnemzeti és a keresztény-szocialista pártok pedig már azt hirdetik, hogy inkább personal unio, mint két nyelvű közös hadsereg. „Fenygetik“ Magyarországot, hogy a kiegyezésből nem lesz semmi, mert megobstruálják az osztrák parlamentben. A koronát erősen befolyásolta ez az osztrák tömörülés. Körber lemondási komédiája megtette a hatását és Körbernek csakugyan igaza volt, mikor ischlii útjából hazatérve így dicsekedett: — Biram a feltség ígérte, hogy megkérdésem nélkül mit sem tesz a magyar katonai kérdésben. Ehez járult még az is, hogy a király katonai tanácsosai is a nemzeti engedmények ellen vannak. Sőt még diplomáciai bonyodalmaikat is emlegetnek az udvarnál. A király elé járuló tanácsosoknak egyik feladata az lesz, hogy

Ausztriával kikerülhető az összeütközés.

Megváltoztatott halálosítélet. A zalnegerszegi törvényszék Sánta Ferencczét nemrég kötel általi halálra ítélte, mert az asszony a férjét meggyilkolta. A Kuria most ezt a büntetést tizenöt évi fegyházra változtatta át, mert férjgyilkosság esetén a nyomatékos enyhítő körülmény, hogy a férj neje hűtlenségét anyagi haszonleséssel éltezte, miáltal a köteles hitesi tiszteletet és becsületét maga ellen ásta.

HIREK.

Kolozsvár, aug. 18.

A király születésnapja. A király születésnapjának hetvenharmadik évfordulója alkalmából, régi hagyományos szokás szerint, ez évben is haladó isteni tiszteleteket tartanak Kolozsvár összes róm. kath. templomaiban. A fő isteni tisztelet ma délelőtt 10 órakor a főplébánia templomban tartatik meg, melyen a misét megfelelő papi segédlettel Biró Béla apátplébános mondja. Erre az isteni tiszteletre az összes állami hivatalokat, közhatalóságokat és egyleteket külön is meghívta a plébániai hivatal.

Világítás Kolozsvárt. Tegnap este a király születésnapja előestélyén Kolozsvár polgárai régi szokás szerint kivilágították házaikat. A főtér fényárban uszott. Igen szépen volt a város háza kivilágítva „Eljen a király“ lángbetűkkel volt az erkélyen felírva középen a koronával, továbbá a New-York, a kereskedő és kereskedő ifjak társulata, a mágnes Cassinó, a Bak gyártelepe, a Színház, az EMKE, az Iparosegylet, a Mátyas-szobor stb.

Püspöki látogatás Deesen. Dr. Bartók György püspök a deési ev. ref. egyházat meglátogatni óhajtván, folyó év szeptember második felében Deésre érkezik. Az illetékes egyháztanács a püspök ünnepélyes fogadására az előkészületeket megtette.

Debreczeniek kegyeleto Kovács Gyula sirjánál. A nagy magyar alföld metropolisából a zászlóavatási ünnepségre ide érkezett „Egyetértés“ dalárda tegnap délután elutazás előtt leróta kegyeletét a halhatatlan művész Kovács Gyula sirjánál, ki oly sokszor és szívesen játszott a jó debreczenieknek. A dalárda az „Eltávozott kedves halott“ cz. gyászdalát énekelte el a sirnál, majd Kabai György mérnök rövid beszéd kíséretében letette a dalárda koszorúját. Utána Tompa Kálmán szavalta el oly hatással „A debreczeni dalárokhoz. E Kovács Gyula sirjánál“, czimű gyönyörű költeményét, hogy egy Horváth nevű debreczeni czivis sirva összesóholygatta. Végül a Hymnuszt énekeltek még el szívesen a kegyeletos szép ünnepség véget ért.

Megverte a székkel. Ugyan csak megjárta a tegnapi Zay Gyula szerelő. Ugyanis egy régi haragosa saiat lakásán megtá-

székekkel, hogy a mentők véleménye szerint legalább 2-3 hétig fogja nyomni az ágyat.

— **Garázdálkodók a kis parkban.** Tegnap este Mike Péter, Mair Vaszi és Szabó Vaszi illuminált állapotban össze-vissza törték az ott felállított kis panoráma készülékeket. A három kártékony garázdálkodót előállították.

— **Circus Variete.** Tegnap este szép számu közönség nézte végig a Hunyadi téren levő Circus Variete előadását és sűrű tapsokkal jutalmazta a kiváló művészi erők productumait. Ma este rendkívül érdekes előadás lesz, a melyre felhívjuk a közönség figyelmét.

— **Veszett kutya garázdalkodása.** Tegnap délután Frannai Gyula könyvkötő inast egy veszett eb megharapta. Intézkedés történt, hogy Pasteur intézetbe a fővárosba felvigyék. Ajánljuk ezt az esetet a főkapitány ur figyelmébe az ebzárlat elrendelése iránt.

SZÍNHÁZ.

Annuska. Kevés számu kis közönség nézte végig az este Gárdonyi kitűnő darabját Annuskát. A jó, összhangzatos előadás pedig telt házat is megérdemelt volna. T. Osige Böske, Laczkó Aranka, Szentgyörgyi, Mészáros, Mátrai, Kassai, Dezséri, Thury a régi jók voltak.

A drótos tót. Lehár Ferenc népszerű s nálunk is sikert aratót operettje ma kerül színre ismét. Az operette főszereplői ezuttal is Megyeri igazgató, Kassai, Mészáros, Mátrai, Dezséri, Vécsel, Szabó Mariska és Garzó Adél lesznek.

Szent István ünnepén, esütörtökön az évad legnagyobb sikerű darabját, a Bob herceget adják a rendes szereposztással.

Heti műsor:

Szerda: A Gyurkovics lányok.
Csütörtök: Bob herceg.
Péntek: Klo-Klo.
Szombat: Klo-Klo.
Vasárnap: Klo-Klo.

Táviratok.

A király itthon.

Budapest, aug. 17.

A királyi udvartartás személyzetének egy része ma Bécsből Budapestre érkezett. Mint az előkészületek mutatják, a király ezuttal legalább egy hetet szándékozik Budapesten tölteni. Gödöllőre még vadászatra sem jár el, hanem az egész időt az állami ügyek elintézésével fogja eltölteni.

A király tanácsosai.

Budapest, aug. 17.

A király elsősorban az országgyűlés két házának elnökeit, gróf Csáky Albint és gróf Apponyi Albertet fogja pénteken fogadni. Utánuk gróf Szapáry Gyula és gróf Andrássy Gyula következnek, mint a legutóbbi delegációk elnökei. Gróf Tisza István mint a multkori delegált miniszterelnök, dr. Wekerle Sándor mint volt miniszterelnök

és mint a király multkori tanácsosa kerül kihallgatásra. Hieronymi Károly és Lukács Lászlót szintén meghallgatja a király. Másokat nem. Ez eldöntött dolog.

Országgyűlés.

Budapest, aug. 17.

A függetlenségi párt elhatározta, hogy azon a napon, mikor a király Budapestre jő, kérni fogja a parlament összehívását. A parlamenti bizottság jelentése kívánja meg a sürgős összehívást.

A miniszterelnök Budapesten.

Budapest, aug. 17.

Gr. Khuen-Héderváry miniszterelnök, ki a két ünnepnapot családjá körében Héderváron töltötte, ma visszaérkezett Budapestre, hol délelőtt a miniszterelnökségben és a belügyminiszteriumban több ügyet intézett el. Délben Khuen-Héderváry gr. néhány képviselő látogatását fogadta.

Tűz a Metropolitain vasuton.

Páris, aug. 17.

Az itteni lapok szerint tegnap délután a Metropolitain vasut egyik vonatának mozdonyán a Place de Prigallen jelentéktelen tűz ütött ki, amely azonban mégis pánikot keltett. Baleset nem történt.

Páris, aug. 17.

A Petit Parisien szerint a Metropolitain vasut ama vonalrészén, a melyen a nagy szerencsétlenség történt, befejezték a helyreállítási munkálatokat, úgy hogy a forgalom a legközelebbi napokban is megindul.

Földrengés Zágrábban.

Zágráb, aug. 17.

Ma délelőtt Zágrábban többször hullámszerű földrengés volt érezhető, mely a lakosság körében nagy ijedelmet okozott. Kisebbségek kivételével nagyobb baj nem történt.

Az anarchista-gyűlés.

Madrid, aug. 17.

A küszöbön álló anarchista gyűlésekre való tekintettel az összes prefektusok utasítottak, hogy az összes idegeneket, akiknek nincs tartózkodási engedelmük, utasítsák ki.

Salisbury állapota.

London, aug. 17.

Salisbury lord kissé jobban érzi magát. Az erőállapot észrevehetően fokozódott.

A néppárt és a váltság.

Budapest, aug. 17.

Rakovszky István napok óta Bécsben van ki- és bejár a paloták kapuin. Célja az, hogy gróf Zichy János számára kiintrikálja azt, hogy szintén meghívást kapjon a királyhoz. Azok, akik ebben segídenek a néppártnak, úgy érvelnek, hogy mikor a szabadelvűpárt megbízhatatlannak mutatkozik a 67-es alap védelmében, a konzervatív és aulikus néppárt vezére mindenképpen meghallgatandó. Kénytelenek vagyunk konstatálni, hogy gróf Zichy János az egyedüli, a kinek a fent említettek kivül reménye van a kihallgatásra.

REGÉNY.

Sötét éjszakák.

— Eredeti regény. —

A „Kolozsvári Ujság” számára

irta: Calvin.

(17.)

— De nagyságos uram — könyörgött a vén banya — hidje el, hogy most az egyszer nem hazudtam, elrabolták a fiamat, és vele együtt eltűnt a leány is.

Olyan siralmas arcot vágott, oly igaz meggyőző hangon beszélt, hogy Zsolnay kezdte komolyan venni. S nem mintha szánalmat érezne iránta, hanem mert felette bosszankodott, hogy karmai közül kiszabadult az áldozat, elhatározta, hogy segítségére lesz a vén asszonynak az eltűntek felkeresésében.

— Na jó — mondá — hát elhiszem magának a mit mondott. Jöjjön velem, megakarom tekinteni, hogy miként és hogyan történt a szöktetés, az elrablás.

A vén asszony kezét akart csókolni, de Zsolnay vissza kapta azt undorral. Félt a piszkos kéztől, holott az övé moeskosabb, utálatosabb volt amazánál.

— Hadjon el — szólt — jöjjön és kocsin fogunk elmenni. Azzal vette kabátját és a vén asszony kíséretében elhagyta a lakását.

* * *

A kis pupost ott hagytuk el a mikor sovár szemekkel a padláson át nézegette a gyönyörű leányka bájait.

Egyszerre csak lépteket hallott, s a mankó kopogásából következtetve, tudta, hogy anyja jött vissza. Nem mozdult helyéből, mert ő már megvolt szokva, hogy a vén asszonyt gyakran lássa jönni-menni éjszakánként.

Megfordult a kulcs a zárban és látta a nyíláson át vén anyját a szobába lépni. Onként összeborzadt, mert tudta, hogy anyja nem jó szándékból és nem is könyörületből hozta ide a leányt. Bár már sokakat látott házukban szerencsétleneket, de maga sem tudta magának megmagyarázni, hogy miért, ez iránt nagymérvű szánalmat és még valami más eddig ismeretlen rokonszenvet érzett.

(Folytatása következik.)

Nyári Színház.

Kolozsvár, kedd aug. 18-án.

A drótos tót.

Nagy operette 1 előjáték és 2 felvonásban. Irta: Leon Viktor.

Kezdeté este fél 8 órakor.

Kiadó-tulajdonosok:
GROSZ és SCHILDKRAUT.

Olcso törlesztéses kölcsönök.

Erdélyrészi

Magyar Jelzálog-Hitelbank

Részvénytársaság

Kolozsvárt, Rózsa-u. 1. sz.

Rövidebb és hosszabb lejáratu kölcsönöket nyujt földbirtokokra és megyei székhelyen levő házakra. Kamat törlesztés és mindennemű jutalék 50 évi törlesztési kölcsönöknél

5-80%

tehát 100 korona után félévénként 2-90 kor. *Nagyobb törlesztési kölcsönöknél a fél éves törlesztési részletek még mérsékeltebben állapíthatók meg.* A kölcsönök záloglevelekben szavaztatnak meg, de azok készpénzben tétetnek folyóvá a mindenkori pénzvviszonyok szerint a lehető legmagasabb, ez idő szerint *kerék 100 korona árfolyam mellett!!!* Magasabb kamatozása kölcsönök *konverziója* teljesen *illetékmentes.* Az intézet már 400 koronától kezdődőleg szavaz meg, a legelőnyösebb feltételek mellett, törlesztési kölcsönöket. Kérvény nem szükséges. Csak a telekkönyvi kivonat és *földbirtokoknál* a földadót kitéüntető *kataszteri birtokívet*, házaknál a hitelesített *házbérvallomási ívet* kell egyszerű levélben, vagy rövid uton betérjeszteni. A lebonyolítás gyors és semmi különös költséggel nem jár.

Az igazgatóság.

Kitűnő jó magyar

Házi Koszt

háznál, avagy házhoz hordva. Naponta ebéd, vacsora és kávé reggeli friss süteménnyel **Deák Ferencz-utca 17. sz. alatt kapható.**

Megrendeléseket kér —————
özv. Székelyné.

ELADÓ házas- telkek.

1. Egy üzlethelyiséggel és több lakoszobával, pincével és tágas udvarral más vállalat miatt **rendkívül jutányos áron és kedvező feltételek mellett eladó.** —

2. Egy emeletes ház a belváros közepében, különösen alkalmas műhelyeknek, **olcso áron eladó.** —
— Czim a kiadóhivatalban. —

Azonnal kiadó

a város legszebb, legegészségesebb fekvésű helyén

Rákóczy-ut 2. sz. a.

egy 3 szoba, alkov, előszoba, veranda éléskamra és 2 pincével, vízvezetékkel ellátott lakás.

Értekezni lehet Bernáth gépraktárosnál

FOLDES JANOS Betonépítési, Cement és Aszfalt ipar vállalata

Telefon 504. Kolozsvár, Kossuth L.-u. 41 sz. Telefon 504.

Készít és raktáron tart: Sima cement lapokat, Hornyolt-cement-fedél cserepeket, Beton-csőveket, Gipsztáblákat.

Elvállal: Nedves lakások gyökeres szárassá tételét, járdák, folyosók, istállók, raktárak stb. aszfalttal való burkolását. Egyszerű és díszes granitto-terazzo, cement és metlachi lapokkal való burkolási munkálatokat. Vasbeton födémek létesítését.

Betoncsatornák, zsílipek, turbinatelepek, medenczék, hidak és át-ereszkek és gépalapozási munkák szakszerű kivitelét a legjutányosabb árak mellett. Legjobb minőségű Brassói Portland Cement. Román cement, gipsz, oltott mész. Kőagyagesővek, aszfalt elszigetelő lemezek, fedélpép lemezek, kátrány és carbololeum és fáklyák eladása.

Építési szivattyúk kikölcsönzése.

HIRDETÉSEK A LEGOLCSÓBB ARBAN FELVÉTERNEK

„A KOLOZSVÁRI U SÁG“ KIADOHIVATALÁBAN



A t. ez. közönséget tisztelettel értesitem, hogy a közeledő idényben úgy, mint az elmúlt években is a legjobb minőségű

- Válogatott vastag hántott
- Közép vastag hántott
- Teljesen száraz I. osztályu hasáb bükk
- Teljesen száraz I. osztályu gömbölyü
- Teljesen száraz I. osztályu usztatott
- Teljesen száraz I. osztályu tölgy
- és I. osztályu aprított bükk és hántott.

fát

a legjutányosabb árak mellett árusítani fogom.

Teljes tisztelettel;

Stotter Jakab

Fereucz József-ut 41.

Telefon szám: 267 és 362.

Nagy Circus Variete. ● Claire Laforte.

A HUNYADI-TÉREN.

Mr. Robinson

fog- és erőművész. Robinson ur egy egész zenekart kitarl, mely 8

? ? Szokott ön ásvány-vizet inni ? ?

Ugy ne mulassza el a legközelebbi fűszerkereskedésbe küldeni egy üveg

(felső-rákosi)

Mátyás kiály gyógy-savanyu vizért,

melyet Ön-nek bárhol 8 krajczárért kiszol-gálnak.

Ha azt kipróbálta, úgy ön másféle ásványvizet többé nem fog inni! Először azért, mert ennél jobb vizet a piacon **ugy sem kap;** másodsor azért, mert nincsen többé szüksége hasonrangu vizet

50 százalékkal drágábban megvenni, mivel ön sem **ellensége a saját zsebének!** Hogy milyen becses ezen viz gyógyviz gyanánt is, erre bizonyításul szolgálak az üvegek címkején olvasható szakvélemények, melyek mélt. **Korányi,** mélt. **Purjesz** és mélt. **Kuthy** hirneves tanár uraktól erednek.

Főraktár a forrásbérló

Telefon **Hirsch Adolf** cégénél = 325. **Hid-utca**

Kapható 8 krért minden fűszerkereskedésben és étteremben. 10 üvegen felül házhoz szállitva

Csodahatásu gyógyviz gyomor és bélhurut, vesebaj, idült tüdő, hörghurut és verszegénységnel.

tagból áll, valamint többféle sulyokat, melyek nehézsége több mint 2000 font.

A Musiklonok és Augusztok a legujabb és a legváltozatosab mutatványokkal kedveskednek.

Minden nap más-más változatosságok.

Szives pártfogást kér

Az igazgatóság.

Csak Kolozson

a sós-gyógy-fürdön lehet szept. 3-tól október 3-ig a legszebb és legkellemesebb évszakban

100 koronáért egy teljes hónapon át

modern berendezésü meleg fürdőt élvezni, akár a közös medenczében és gőzben, akár zárt fülkében beton vagy porcellán kádban. Kitünő reggelit, 3 fogásból álló ebédet és egy sültből álló vacsorát élvezni, étlap szerint. Jó szállás, orvosi gyógykezelés és kiszolgálásba. lehet részesülni. Ezen kedvezményt azonban csak azok kaphatják meg, a kik részvételi szándékukat folyó aug. 25-ig Kolozsra a fürdőigazgatósághoz bejelentik. Párnát és paplant hozni kell. Ágy, szalmazsák és matrác rendelkezésre állanak. A meleg sós-fürdő kitünő gyógyhatással van hü- lések, csuzos, srofulotikus bántalmakban és idegességben is. o o o

Figyelmeztetés: A fürdő-telepi szobák nagyrészt 2-3 egyén számára lévén építve, kívánatos, hogy részvevők egymás közt gondoskodjanak már a bejelentés előtt, hogy oly szobatársuk legyen, a kivel kellemesen érzik magukat. A fürdőigazgatóság.

Engelbrecht Ferdinánd

ké-es, műszerész, mechanikus, varrógép és kerékpár javító műhelye o o o o o ● **KOLOZSVARTT** ● Wesselényi M.-u. 13.

Bármiféle fenések nagyon jól és olcsón elkészittetnek. — Varrógépek és kerékpárok jól és olcsón javittatnak. Varrógép szerkezetek a tütől kezdve minden alkatrészek kaphatók. Raktáron tartok ollókat, borotvákat, késeket, borotva szijakat, hajvágó gépeket és minden e szakmához tartozó tárgyakat, mindent a legszolidabb áron. o o o

FELETTE FONTOS

minden mezőgazdára, marhatulajdonosra, juh és sertéstenyésztőre és minden kisgazdára nézve!

„Miképen hizlalom fel gyorsan sertéseimet?“ „Mi által lesz marhám gyorsan piaczképes?“ „Mivel gyorsíthatom az ökorhizlalást?“ „Mialtal érhetem el teheneimnél és kecskéimnél a tejhozam javítását és gyarapítását?“ „Mi által gyorsítom növendékmarháim felnövését?“ „Mit alkalmazzak, hogy jószágom egészséges legyen?“

Ez csakis úgy érhető el, ha kizárólag ezen törvényes védjegy alatt álló, sokoldalú kísérletezés általánosan használt és legnagyobb kitüntetéssel elfogadott **Regensburgi Étvágy-takarmány fűszert** használunk az állatok etetéséhez,

vagy italához. Ez erre való kiadások igen csekélyek és gazdagon visszafizetődnek. Minden nagyobb fűszerüzletben vagy közvetlen **MEISE LAJOS** vegyi gyárában Szászsebes.

Prospektusokat és használati utasításokat franko küld kívánatra a gyár. Oly helységekben és városokban, hol még ilyen raktár nem volna, hajlandó a gyár ezeknek felállítására, melynek céljából direkte a gyárhoz kell fordulni.

Egyedüli elárusító Kolozsvár és vidéke részére **Havas Ármin** fűszer kereskedése Kolozsvár Deák Ferencz-utca 6. sz. alatt.